

- conductiviteit niet hoger dan $100 \text{ microsiemens} \times \text{cm}^{-1}$;
 - wordt punt 13 gelezen:

„13. Mousserende wijn: het produkt dat, behoudens het bepaalde in artikel 48, lid 3, is verkregen door eerste of tweede vergisting:

 - van verse druiven,
 - van druivemost,
 - van wijn,

welke tot tafelwijn kunnen worden verwerkt,

 - van tafelwijn, of
 - van v.q.p.r.d.,
 - of, op de in artikel 48 bis bedoelde voorwaarden, van ingevoerde wijn,

dat wordt gekenmerkt door het feit dat bij het openen van de recipiënten koolzuurgas vrijkomt dat uitsluitend is ontstaan door de vergisting en dat, bewaard in gesloten recipiënten bij 20°C , een overdruk heeft die is teweeggebracht door koolzuurgas in oplossing en ten minste 3 bar bedraagt.”;
 - wordt in punt 14, in de Franse versie, de term „vin mousseux gazéifié” vervangen door „vin additionné d’anhydride carbonique mousseux”;
 - wordt in punt 16, in de Franse versie, de term „vin pétillant gazéifié” vervangen door „vin additionné d’anhydride carbonique pétillant”;
 - wordt punt 18 gelezen:

„18. Wijnmoer: de drabbige substantie die in de recipiënten met wijn bezinkt na de gisting of bij de opslag, ook indien gedroogd.”;
 - wordt punt 19 gelezen:

„19. Draf van druiven: de na het persen van verse druiven overblijvende substantie, al dan niet gegist.”;
 - wordt in punt 21 het cijfer 2,40 voor het gehalte aan vluchtige zuren vervangen door het cijfer 1,50.
19. In bijlage III, punt 2, letter m), vierde streepje, worden de termen tussen aanhalingstekens geschrapt; lettern n) wordt geschrapt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 september 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Voorstel voor een verordening (EEG) van de Raad tot vaststelling van bepaalde in de sector groenten en fruit toe te passen prijzen en andere bedragen voor het verkoopseizoen 1984/1985

(84/C 62/31)

DE RAAD VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gelet op de Toetredingsakte van 1979, inzonderheid op artikel 72, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening

(EEG) nr. ..., inzonderheid op artikel 16, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2511/69 van de Raad van 9 december 1969 houdende bijzondere maatregelen voor de verbetering van de produktie en de afzet van citrusvruchten in de Gemeenschap⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2004/83⁽³⁾, inzonderheid op artikel 7,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 318 van 18. 12. 1969, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 198 van 21. 7. 1983, blz. 2.

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat volgens artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 voor elk van de in bijlage II van genoemde verordening vermelde producten en voor elk verkoopseizoen, een basisprijs en een aankoopprijs moeten worden vastgesteld; dat de verkoopseizoenen van de betrokken producten zich, overeenkomstig artikel 1, lid 3, van voornoemde verordening, over onderstaande periodes uitstrekken:

- voor bloemkool, van 1 mei tot en met 30 april,
- voor tomaten, van 1 januari tot en met 31 december,
- voor perziken, van 1 mei tot en met 31 oktober,
- voor citroenen, van 1 juni tot en met 31 mei,
- voor peren, van 1 juni tot en met 31 mei,
- voor tafeldruiven, van 1 mei tot en met 30 april,
- voor appels, van 1 juli tot en met 30 juni,
- voor mandarijnen, van 1 oktober tot en met 15 mei,
- voor sinaasappelen, van 1 oktober tot en met 15 juli,
- voor aubergines, van 1 januari tot en met 31 december,
- voor abrikozen, van 1 mei tot en met 31 augustus;

Overwegende dat evenwel overeenkomstig artikel 16, lid 1, derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 1035/72, tijdens de periodes met geringe handel aan het begin en aan het einde van het verkoopseizoen geen basisprijs en geen aankoopprijs dienen te worden vastgesteld;

Overwegende dat bij de vaststelling van de basisprijzen en van de aankoopprijzen voor groenten en fruit rekening dient te worden gehouden met de doeleinden van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en met het streven van de Gemeenschap om tot de harmonische ontwikkeling van de wereldhandel bij te dragen; dat het gemeenschappelijk landbouwbeleid met name ten doel heeft de landbouwbevolking een redelijke levensstandaard te verzekeren, de voorziening veilig te stellen en redelijke prijzen bij de levering aan de verbruikers te verzekeren;

Overwegende dat de basisprijzen moeten worden vastgesteld op grond van de ontwikkeling van het gemiddelde van de prijzen die gedurende de drie voorafgaande jaren op de meest representatieve markten in de produktiegebieden van de Gemeenschap zijn genoteerd voor een produkt waarvan de handelskenmerken zoals variëteit of type, kwaliteitsklasse, sortering naar grootte en verpakking zijn vastgesteld; dat de aankoopprijzen overeenkomstig

artikel 16, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 moeten worden vastgesteld op grond van de basisprijzen;

Overwegende dat, om de toepassing van artikel 19 van Verordening (EEG) nr. 1035/72 te vergemakkelijken in bepaalde Lid-Staten waar de meest representatieve sinaasappelvariëteiten verschillen van de voor de berekening van de basisprijzen en de aankoopprijzen in acht genomen variëteiten, voor de toepassing van voornoemd artikel 19 ook deze representatieve variëteiten in aanmerking moeten worden genomen;

Overwegende dat, voor wat Griekenland betreft, overeenkomstig artikel 74 van de Toetredingsakte van 1979, de aanpassing van de basisprijzen en de aankoopprijzen die in deze Lid-Staat van toepassing zijn, plaatsvindt in het in artikel 59, lid 2, sub a), lid 3, sub a), en lid 3, sub b), van die Akte omschreven ritme;

Overwegende dat het bedrag van de financiële compensatie voor sinaasappelen, mandarijnen, clementines en citroenen moet worden vastgesteld aan de hand van de in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2511/69 bedoelde criteria; dat wat Griekenland betreft, deze compensatie krachtens artikel 76 van de Akte van Toetreding in deze Lid-Staat wordt ingevoerd volgens het in artikel 68, lid 2, sub b), van de Akte vastgestelde tijdschema,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het verkoopseizoen 1984/1985 worden de basis- en aankoopprijzen voor groenten en fruit, de tijdvakken waarin deze prijzen van toepassing zijn en de standaardkwaliteiten waarop zij betrekking hebben, vastgesteld in bijlage I.

Artikel 2

Het bedrag van de financiële compensatie voor sinaasappelen, mandarijnen, clementines en citroenen voor het verkoopseizoen 1984/1985 is vastgesteld in bijlage II.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

BIJLAGE I

BASIS- EN AANKOOPPRIJZEN

BLOEMKOOL

voor het tijdvak van 1 mei 1984 tot en met 30 april 1985

(in Ecu/100 kg netto)

	<i>Basisprijs</i>	<i>Aankoopprijs</i>
mei	21,44	9,34
juni	24,74	10,73
juli	21,95	9,46
augustus	21,95	9,46
september	23,72	10,10
oktober	24,61	10,47
november	20,68	8,95
december	20,68	8,95
januari	20,68	8,95
februari	19,28	8,32
maart	20,29	8,70
april	20,54	8,95

Deze prijzen hebben betrekking:

- op bloemkool „met blad” van kwaliteitsklasse I, gedurende de maanden mei, november, december, januari, februari, maart en april,
 - op „gedopte” bloemkool van kwaliteitsklasse I, gedurende de maanden juni, juli, augustus, september en oktober,
- aangeboden in verpakking.

TOMATEN

voor het tijdvak van 11 juni tot en met 30 november 1984

(in Ecu/100 kg netto)

	<i>Basisprijs</i>		<i>Aankoopprijs</i>	
	Griekenland	Overige Lid-Staten	Griekenland	Overige Lid-Staten
juni: van 11 t/m 20	23,60	29,48	9,88	12,28
van 21 t/m 30	22,08	26,94	9,42	11,52
juli	20,56	24,40	8,59	10,13
augustus	19,11	21,99	8,05	9,24
september	19,87	23,26	8,35	9,74
oktober	20,31	24,60	8,44	10,15
november	23,53	29,35	10,18	12,79

Deze prijzen hebben betrekking op „ronde” en „geribde” tomaten van kwaliteitsklasse I, grootte 57/67 mm, aangeboden in verpakking.

AUBERGINES

voor het tijdvak van 1 juli tot en met 31 oktober 1984

	<i>Basisprijs</i>	<i>(in Ecu/100 kg netto)</i> <i>Aankoopprijs</i>
juli tot en met oktober	17,58	7,05

Deze prijzen hebben betrekking op:

- langwerpige aubergines van kwaliteitsklasse I, grootte meer dan 40 millimeter,
- bolvormige aubergines van kwaliteitsklasse I, grootte meer dan 70 millimeter, aangeboden in verpakking.

PERZIKEN

(bloedperziken en nectarines daaronder niet begrepen)

voor het tijdvak van 1 juni tot en met 30 september 1984

	<i>Basisprijs</i>		<i>(in Ecu/100 kg netto)</i> <i>Aankoopprijs</i>	
	Griekenland	Overige Lid-Staten	Griekenland	Overige Lid-Staten
juni	41,36	48,85	25,32	29,78
juli tot en met september	39,94	46,46	24,57	28,65

Deze prijzen hebben betrekking:

- voor de maand juni: op perziken van de variëteit Fior di Maggio (May Flower), kwaliteitsklasse I, grootte 51/61 mm,
- voor de maand juli: op perziken van de variëteiten Amsden, Charles Ingouf en Sant'Anna, kwaliteitsklasse I, grootte 61/67 mm,
- voor de maand augustus: op perziken van de variëteiten Red Haven en Fair Haven, kwaliteitsklasse I, grootte 61/67 mm,
- voor de maand september: op perziken van de variëteit J. H. Hale, kwaliteitsklasse I, grootte 61/67 mm, aangeboden in verpakking.

ABRIKOZEN

voor het tijdvak van 1 juli tot en met 31 juli 1984

	<i>Basisprijs</i>	<i>(in Ecu/100 kg netto)</i> <i>Aankoopprijs</i>
juni en juli	45,06	27,04

Deze prijzen hebben betrekking op abrikozen van kwaliteitsklasse I, grootte meer dan 30 mm, aangeboden in verpakking.

CITROENEN

voor het tijdvak van 1 juni 1984 tot en met 31 mei 1985

(in ECU/100 kg netto)

	<i>Basisprijs</i>	<i>Aankoopprijs</i>
juni	46,39	28,07
juli	47,40	28,70
augustus	47,27	28,57
september	42,58	27,17
oktober	40,41	26,92
november	39,40	23,87
december	38,77	23,62
januari	39,78	24,13
februari	38,52	23,50
maart	39,91	24,13
april	41,56	25,14
mei	42,44	25,65

Deze prijzen hebben betrekking op citroenen van kwaliteitsklasse I, grootte 53/62 mm, aangeboden in verpakking.

PEREN

(andere dan persperen)

voor het tijdvak van 1 juli 1984 tot en met 30 april 1985

(in ECU/100 kg netto)

	<i>Basisprijs</i>	<i>Aankoopprijs</i>
juli	28,93	14,90
augustus	27,03	14,51
september	25,88	13,89
oktober	26,90	13,89
november	27,29	14,14
december	27,66	14,51
januari tot en met april	27,91	14,77

Deze prijzen hebben betrekking:

- a) voor de maand juli: op peren van de variëteiten Dr. Jules Guyot en Coscia, kwaliteitsklasse I, grootte 60 mm of meer,
 - b) voor de maand augustus: op peren van de variëteiten Dr. Jules Guyot, Clapp's favourite, Bon chrétien Williams, Coscia en Crystallis, kwaliteitsklasse I, grootte 60 mm of meer,
 - c) voor de maanden september en oktober:
 - op peren van de variëteiten Bon chrétien Williams, Conférence en Crystallis, kwaliteitsklasse I, grootte 60 mm of meer,
 - op peren van de variëteit Passe-Crassane, kwaliteitsklasse I, grootte 70 mm of meer,
 - d) voor de maand november:
 - op peren van de variëteiten Conférence, Alexandrine Douillard en Crystallis, kwaliteitsklasse I, grootte 60 mm of meer,
 - op peren van de variëteit Passe-Crassane, kwaliteitsklasse I, grootte 70 mm of meer,
 - e) voor de maanden december tot en met april:
 - op peren van de variëteiten Conférence en Crystallis, kwaliteitsklasse I, grootte 60 mm of meer,
 - op peren van de variëteit Passe-Crassane, kwaliteitsklasse I, grootte 70 mm of meer,
- aangeboden in verpakking.

TAFELDRUIVEN

voor het tijdvak van 1 augustus tot en met 31 oktober 1984

	<i>(in Ecu/100 kg netto)</i>	
	<i>Basisprijs</i>	<i>Aankoopprijs</i>
augustus	36,63	23,56
september en oktober	32,83	20,13

Deze prijzen hebben betrekking op tafeldruiven van de variëteiten Regina dei Vigneti, Soultanine en Regina (Mennavacca bianca, Rosaki, Dattier de Beyrouth) van kwaliteitsklasse I, aangeboden in verpakking.

APPELEN

(andere dan persappelen)

voor het tijdvak van 1 augustus 1984 tot en met 31 mei 1985

	<i>(in Ecu/100 kg netto)</i>	
	<i>Basisprijs</i>	<i>Aankoopprijs</i>
augustus	26,80	13,66
september	26,80	13,66
oktober	26,80	13,78
november	27,51	14,21
december	29,90	15,32
januari tot en met mei	32,30	16,42

Deze prijzen hebben betrekking:

- a) voor de maand augustus op appelen van de variëteit James Grieve, kwaliteitsklasse I, grootte 70 mm of meer,
- b) voor de maand september:
 - op appelen van de variëteiten James Grieve, Golden Delicious, Red Delicious en Starking Delicious, kwaliteitsklasse I, grootte 70 mm of meer
 - op appelen van de variëteit Reine des reinettes, kwaliteitsklasse I, grootte 65 mm of meer,
- c) voor de maanden oktober tot en met maart; op appelen van de variëteiten Golden Delicious, Red Delicious en Starking Delicious, kwaliteitsklasse I, grootte 70 mm of meer,
- d) voor de maanden april en mei: op appelen van de variëteit Golden Delicious, kwaliteitsklasse I, grootte 70 mm of meer, aangeboden in verpakking.

MANDARIJNEN

voor het tijdvak van 16 november 1984 tot en met 28 februari 1985

	<i>(in Ecu/100 kg netto)</i>			
	<i>Basisprijs</i>		<i>Aankoopprijs</i>	
	Griekenland	Overige Lid-Staten	Griekenland	Overige Lid-Staten
november (16 tot en met 30)	45,22	47,15	29,69	30,99
december	44,92	46,77	29,28	30,48
januari	44,51	46,27	28,66	29,72
februari	43,16	44,61	28,25	29,21

Deze prijzen hebben betrekking op mandarijnen van kwaliteitsklasse I, grootte 54/64 mm, aangeboden in verpakking.

ZOETE SINAASAPPELEN

voor het tijdvak van 1 december 1984 tot en met 31 mei 1985

(in Ecu/100 kg netto)

	Basisprijs		Aankoopprijs	
	Griekenland	Overige Lid-Staten	Griekenland	Overige Lid-Staten
december	39,62	42,73	25,78	27,82
januari	37,21	39,18	24,58	26,05
februari	37,64	39,80	24,93	26,56
maart	38,93	41,71	25,10	26,81
april en mei	39,36	42,34	25,27	27,06

Deze prijzen hebben betrekking:

- voor de maand december, op sinaasappelen van de variëteit Moro, kwaliteitsklasse I, grootte 67/80 mm.

De in artikel 19, leden 1 en 3, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 bedoelde constatering vinden echter eveneens plaats op de grondslag van de prijzen waargenomen op de representatieve produktiemarkten, voor sinaasappelen van de variëteit „Navel”, kwaliteitsklasse I, grootte 67/80 mm, aangeboden in verpakking: in dit geval wordt op de prijzen, eventueel verminderd met de daarin begrepen kosten van verpakking, de coëfficiënt 1,11 toegepast;

- voor de maanden januari tot en met mei, op sinaasappelen van de variëteiten Sanguinello en Navel, kwaliteitsklasse I, grootte 67/80 mm.

Voor de maanden januari en februari vinden de in artikel 19, leden 1 en 3, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 bedoelde constatering echter eveneens plaats op de grondslag van de prijzen waargenomen op de representatieve produktiemarkten, voor sinaasappelen van de variëteit „Moro”, kwaliteitsklasse I, grootte 67/80 mm, aangeboden in verpakking: in dit geval wordt op de prijzen, eventueel verminderd met de daarin begrepen kosten van verpakking, de coëfficiënt 0,90 toegepast.

NB: De in deze bijlage vermelde prijzen zijn de prijzen exclusief de kosten van de verpakking waarin het produkt wordt aangeboden.

BIJLAGE II

Bedrag van de financiële compensatie

Verkoopseizoen 1984/1985

Griekenland	Overige Lid-Staten	
12,16	15,53	Ecu per 100 kg netto voor sinaasappelen van de variëteiten Moro, Tarocco, Ovale Calabrese, Belladonna, Navel, Valencia late;
10,43	13,33	Ecu per 100 kg netto voor sinaasappelen van de variëteit Sanguinello;
6,87	8,78	Ecu per 100 kg netto voor sinaasappelen van de variëteiten Sanguigno en Biondo comune;
10,26	13,08	Ecu per 100 kg netto voor mandarijnen;
3,21	3,21	Ecu per 100 kg netto voor clementines;
5,30	5,89	Ecu per 100 kg netto voor citroenen.

NB: De financiële compensatie wordt slechts toegekend voor produkten van de kwaliteitsklassen Extra en I.